



---

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Дакар, 30 ноября - 11 декабря 1998 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

ПОЛНОМОЧИЯ ДЕЛЕГАЦИЙ

Доклад Президиума Конференции Сторон

Введение

1. В соответствии с правилом 19 правил процедуры "полномочия представителей, а также список заместителей представителей и советников представляются в Постоянный секретариат по возможности не позднее чем через 24 часа после открытия сессии. Все последующие изменения в составе делегаций также доводятся до сведения Постоянного секретариата. Полномочия даются главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, а в отношении региональной организации экономической интеграции - компетентным органом этой организации".

2. Кроме того, правило 20 проекта правил процедуры гласит, что "Президиум любой сессии проверяет полномочия и представляет свой доклад Конференции Сторон для принятия решения".

3. Настоящий доклад представляется Конференции Сторон в свете вышеизложенного.

Полномочия Сторон на второй сессии  
Конференции Сторон

4. 10 декабря 1998 года Президиум провел совещание для рассмотрения полномочий, представленных Сторонами Конвенции.

5. Президиум рассмотрел меморандум Исполнительного секретаря от 9 декабря 1998 года о статусе полномочий представителей, принимающих участие в работе Конференции. Информация, содержащаяся в этом меморандуме, приведена ниже.

6. Как отмечается в меморандуме Исполнительного секретаря, официальные полномочия, которые были даны главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, как это предусмотрено в правиле 19 правил процедуры, были получены секретариатом в отношении представителей следующей 61 Стороны, участвующей в работе Конференции: Австрия, Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Армения, Барбадос, Бельгия, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Вьетнам, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Гондурас, Дания, Европейское сообщество, Замбия, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Китай, Куба, Марокко, Мьянма, Непал, Нигерия, Нидерланды, Ниуэ, Норвегия, Объединенная Республика Танзания\*, Острова Кука, Пакистан, Панама, Португалия, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тувалу, Тунис\*, Уганда, Узбекистан, Фиджи, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

7. По состоянию на 10 декабря 1998 года полномочия, которые были даны главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, как это предусмотрено в правиле 19 правил процедуры Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, были представлены через факсимильные средства связи в отношении представителей следующих девяти Сторон, участвующих в работе Конференции: Бангладеш, Джибути, Египет, Канада, Индия, Индонезия, Парагвай, Румыния и Турция.

8. Как отмечается далее в меморандуме, через факсимильные средства связи или через местные представительства Организации Объединенных Наций поступила информация о назначении представителей, принимающих участие в работе Конференции, в виде писем или вербальных нот министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций либо других правительственных учреждений или органов от следующих 29 Сторон, участвующих в работе Конференции: Ангола, Аргентина, Боливия, Бурунди, Гаити, Гвинея, Гвинея-Бисау, Доминиканская Республика, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Италия, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Малави, Мексика, Мозамбик, Намибия, Нигер, Перу, Сальвадор, Сан-Томе и Принсипи, Судан, Чили, Таджикистан и Туркменистан.

\* Прим. секретариата: после заседания Президиума до сведения секретариата был доведен тот факт, что названия Объединенной Республики Танзании и Туниса не были по ошибке указаны в докладе Исполнительного секретаря Президиуму и по этой причине они включены в настоящий документ.

9. Председатель предложил Президиуму принять полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Исполнительного секретаря, при том понимании, что официальные полномочия в отношении представителей, указанных в пунктах 7 и 8 выше, будут вскоре переданы в секретариат. Президиум принял это предложение и постановил представить настоящий доклад Конференции.

Полномочия представителей Сторон, участвующих во второй сессии Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

Конференция Сторон,

рассмотрев доклад 1/ Президиума о полномочиях на второй сессии Конференции Сторон и содержащиеся в нем рекомендации,

утверждает доклад о полномочиях, представленный Президиумом второй сессии Конференции Сторон.

-----

---

1/ ICCD/COP(2)/13/Rev.1.